

# ОВЕН ДТС3ХХХ

Термопреобразователь сопротивления

Руководство по эксплуатации

КУВФ.495210.004 РЭ

## Введение

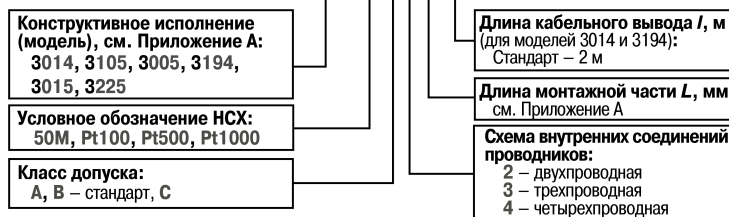
Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления обслуживающего персонала с устройством, конструкцией, принципом действия, эксплуатацией и техническим обслуживанием термопреобразователя сопротивления ОВЕН ДТС3ХХХ (в дальнейшем – «датчик»).

Подключение и техобслуживание датчика должны производиться только квалифицированными специалистами после прочтения настоящего руководства по эксплуатации.

Датчик изготавливается в различных исполнениях, отличающихся друг от друга конструктивным исполнением, типом номинальной статической характеристики (НСХ), схемой соединения проводников.

Информация об исполнении датчика содержится в структуре его условного обозначения:

### ОВЕН ДТС3ХХХ-Х.ХХ.Х/Х



## 1 Назначение

Датчик предназначен для непрерывного измерения температуры жидких, паро- и газообразных сред, сыпучих материалов и твердых тел в системах теплоснабжения, вентиляции и кондиционирования воздуха HVAC (от англ. Heating, Ventilation & Air Conditioning).

## 2 Технические характеристики и условия эксплуатации

Основные технические характеристики датчика приведены в *таблицах 2.1 - 2.3*.

**Таблица 2.1 – Технические характеристики**

Характеристика		Значение
Тип НСХ по ГОСТ 6651		Pt1000; Pt500; Pt100; 50М
Класс допуска		А, В, С
Диапазон измеряемых температур		-50...+120 °С
Количество чувствительных элементов (ЧЭ)		1
Схема внутренних соединений проводов	50М, Pt100	Трехпроводная, четырехпроводная
	Pt500, Pt1000	Двухпроводная
Исполнение сенсора относительно корпуса		Изолированный
Материал коммутационной головки		Пластмассовая
Материал защитной арматуры		Сталь 12Х1810Т
Номинальное давление P <sub>н</sub> , не более:		
- защитная арматура из стали с диаметром погружной части до 6 мм		0,4 МПа
- защитная арматура из стали с диаметром погружной части 6 мм		0,6 МПа
- защитная арматура из стали с диаметром погружной части от 8 до 10 мм		6,3 МПа
Степень защиты (по ГОСТ 14254)	модели 3014, 3194	IP67
	модели 3105, 3015, 3005, 3225	IP54
Средняя наработка на отказ, не менее		35000 ч
Средний срок службы		8 лет
Температура окружающего воздуха		-40...+85 °С



### ПРИМЕЧАНИЕ

Модель ДТС3005 рекомендована для измерения температуры наружного воздуха, а также воздуха внутри зданий исключительно в диапазоне температур: «-40...+85 °С».

**Таблица 2.2 – Электрическое сопротивление изоляции между цепью ЧЭ и металлической частью защитной арматуры датчика при испытательном напряжении 100 В пост. тока**

Температурный диапазон, °С	Электрическое сопротивление изоляции, МОм, не менее
от 15 до 35	100
от 100 до 250	20
от 251 до 450	2
от 451 до 650	0,5

**Таблица 2.3 – Минимальная глубина погружения**

Наружный диаметр ДТС, мм	Минимальная глубина погружения, мм		
	Класс допуска А	Класс допуска В	Класс допуска С
5	55	50	50
10 и более	80	75	75



### ПРИМЕЧАНИЕ

Для ДТС с длиной монтажной части менее 50 мм минимальная глубина погружения равна длине монтажной части.

Рабочие условия эксплуатации узлов коммутации:

- помещения с нерегулируемыми климатическими условиями и (или) навесы;
- атмосферное давление от 84 до 106,7 кПа;
- температура окружающей среды от минус 40 до +85 °С;
- относительная влажность не более 95 % при +35 °С и более низких температурах без конденсации влаги.

## 3 Устройство и работа

Датчик состоит из одного ЧЭ, соединенного с коммутационной головкой или кабельным выводом и помещенного в защитную арматуру. ЧЭ может быть: платиновый пленочный Pt100 (Pt500, Pt1000), медный проволоочный 50М.

Принцип работы датчика основан на свойстве ЧЭ изменять электрическое сопротивление пропорционально изменению температуры окружающей среды.

## 4 Меры безопасности

По способу защиты обслуживающего персонала от поражения электрическим током датчик относится к классу III по ГОСТ 12.2.007.0.

Во время подключения и проверки датчика следует соблюдать требования ГОСТ 12.3.019, «Правил эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правил охраны труда при эксплуатации электроустановок потребителей».

Любые работы по подключению и техническому обслуживанию датчика следует производить только на отключенных от электропитания контрольно-измерительных приборах и при полном отсутствии давления в магистралях.

## 5 Использование по назначению

### 5.1 Эксплуатационные ограничения

Монтаж и эксплуатацию датчика следует выполнять с соблюдением мер безопасности, приведенных в *разделе 4*.

Климатические факторы, температура, физические свойства и химическая активность измеряемой среды, давление – должны соответствовать техническим характеристикам датчика и стойкости материала защитной арматуры к воздействию измеряемой среды.



### ВНИМАНИЕ

При эксплуатации датчики не должны подвергаться резкому нагреву или охлаждению, а также механическим ударам.

### 5.2 Подготовка к использованию

Подготовку датчиков следует выполнять в следующей последовательности:

1. Распаковать датчик и проверить комплектность.
2. Извлечь датчик из упаковки. Снять крышку с коммутационной головки (только для ДТС3ХХ5). Выдержать датчик при температуре (20 ± 10) °С и относительной влажности 30–80 % в течение 1–2 ч.
3. Проверить отсутствие механических повреждений датчика и целостность измерительной цепи. Датчик заменить новым при наличии повреждений или отсутствии цепи.
4. Проверить сопротивление электрической изоляции между цепью чувствительного элемента и металлической частью защитной арматуры. Значение испытательного напряжения – 100 В постоянного тока. Значение сопротивления должно соответствовать значению из таблицы 2.2. Просушить датчик, если сопротивление изоляции меньше указанного. Температура просушки – (80 ± 10) °С, время просушки – от 3 до 5 ч. После просушки повторить проверку сопротивления изоляции.
5. Заменить датчик новым при неудовлетворительных результатах повторной проверки сопротивления изоляции.
6. Выполнить подключение соединительных проводов к контактам в коммутационной головке или к выводам кабеля датчика. Схемы подключения приведены в Приложении Б.

7. Установить крышку на коммутационную головку датчика (только для ДТСЗХХ5).
8. Установить датчик в заранее подготовленное место и подключить ко вторичному прибору согласно инструкции по эксплуатации вторичного прибора.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед установкой датчика ДТС3235 следует зачистить место установки, далее нанести теплопроводящую пасту, установить датчик и закрепить его хомутом, укрыть теплоизоляцией.

## 6 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание датчика при эксплуатации состоит из технического осмотра.

При выполнении работ по техническому обслуживанию следует соблюдать меры безопасности, изложенные в разделе 4.

Технический осмотр датчика проводится обслуживающим персоналом не реже одного раза в 6 месяцев и включает в себя:

- внешний осмотр и очистку датчика;
- проверку качества крепления датчика и подключения внешних связей;
- проверку сопротивления изоляции.

Обнаруженные при осмотре недостатки следует немедленно устранить.



### ВНИМАНИЕ

Эксплуатация датчика с повреждениями и неисправностями ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

## 7 Маркировка

На датчике или прикрепленном к нему ярлыке указаны:

- товарный знак предприятия-изготовителя;
- исполнение датчика;
- условное обозначение НСХ;
- рабочий диапазон измерений;
- класс допуска;
- заводской номер;
- год и месяц выпуска.

## 8 Транспортирование и хранение

Условия транспортирования и хранения датчика в упаковке предприятия-изготовителя должны соответствовать условиям 6 по ГОСТ 15150.

Датчик транспортируется всеми видами транспорта, в закрытых транспортных средствах на любые расстояния, в соответствии с правилами перевозки грузов на транспорте данного вида.

Способ укладки датчика в упаковке на транспортное средство должен исключать их перемещение.

Допускается транспортирование датчика в контейнерах, обеспечивающих их неподвижность, без упаковки по ГОСТ 21929.

Датчик должен храниться в сухих закрытых помещениях, согласно условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.

Воздух помещений не должен содержать пыли, агрессивных паров и газов, вызывающих коррозию.

## 9 Комплектность

Наименование	Количество
Датчик	1 шт.
Паспорт и гарантийный талон	1 экз.
Руководство по эксплуатации	1 экз.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изготовитель оставляет за собой право внесения дополнений в комплектность датчика.

## 10 Гарантийные обязательства

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие датчика требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяца со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения – три года со дня выпуска предприятием-изготовителем.

## Приложение А. Конструктивные исполнения

Таблица А.1 – Габаритные и установочные размеры, назначение

<p><b>ДТС3014-PT1000.B2.50/2</b> <b>ДТС3014-PT100.B3.50/2</b> Для измерения температуры воды в контурах нагрева</p>	<p><b>ДТС3194-PT500.B2.250/2</b> Для измерения температуры воды в трубопроводах контуров отопления</p>
<p><b>ДТС3105-PT1000.B2.L</b> Для измерения температуры воды в трубопроводах контуров отопления. Допустимые значения монтажной части L = 70; 120; 220 мм</p>	<p><b>ДТС3015-PT100.B3.200</b> Для измерения температуры в канале воздуховода системы вентиляции</p>
<p><b>ДТС3005-50M.B3</b> Для измерения температуры наружного воздуха или воздуха внутри зданий. Устанавливается на плоскую поверхность стены. Диапазон рабочих температур: «-40...+85 °С»</p>	<p><b>ДТС3225-PT1000.B2</b> Для измерения температуры воды в трубопроводах систем отопления и вентиляции. Устанавливается на трубопровод, крепление осуществляется с помощью хомута</p>

## Приложение Б. Схемы внутренних соединений проводов

Таблица Б.1 –

Модель	Схема внутреннего соединения проводов		
	двухпроводная	трехпроводная	четырёхпроводная
ДТСЗХХ4			
ДТСЗХХ5			

61153, г. Харьков, ул. Гвардейцев Широнинцев, 3А  
 тел.: (057) 720-91-19  
 тех. поддержка 24/7: 0-800-21-01-96, support@owen.ua  
 отдел продаж: sales@owen.ua  
 www.owen.ua